

SCENE 20 • NUMBER 7

Emma is tien

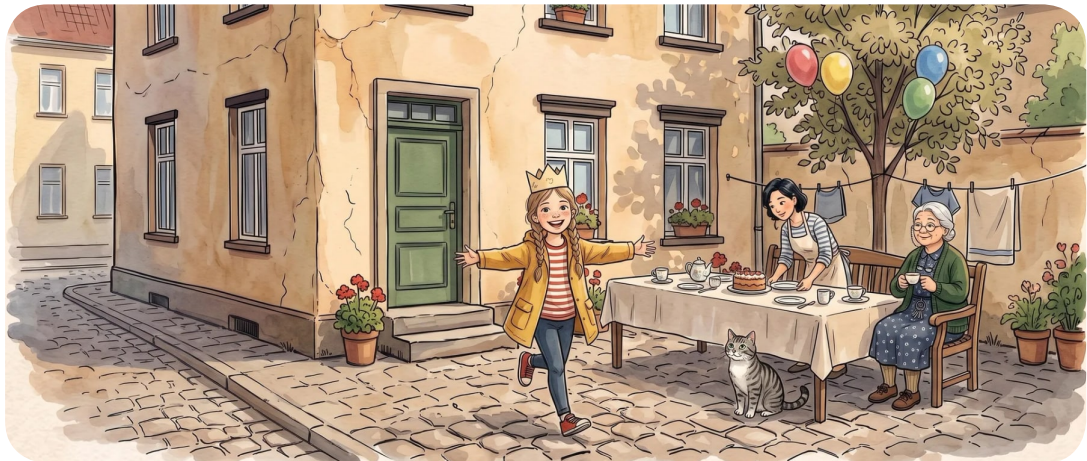
Saturday. Balloons in the courtyard, a long table, a cake with ten candles.
 Emma's mother, the town doctor, is here too, with the usual party questions:
 Are you married? Do you have children? And your parents, where do they live?
 Then Mieke turns the photo round: a boy of ten with a trumpet and a terrible
 haircut, at a window of number 7. Joost grew up in your flat.

172 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

Photos on the wall

Dutch

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can wish someone happy birthday, give a present, and say if I'm married, if I have children and where my parents live.

Emma = ■ Lena (Lukas) = ○ Sanne = ▲

Dr Anne de Vries = ● Mevrouw De Vries = □ Joost = △

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

*Saturday afternoon. Balloons in the courtyard, a long table,
 and the whole house.*

■ Hoi! Vandaag ben ik jarig! Nu ben ik tien!

○ Fijne verjaardag, Emma! Dit is voor jou, van mij en Joost.

She tears off the paper.

■ Een tekenboek! Een geel boek! Heel erg bedankt!

Sanne carries out a big cake with ten candles.

▲ En hier is de taart! Tien kaarsjes!

■ Eén, twee, drie... Alle tien!

A tall woman with a light-brown ponytail sits down next to you.

● Goedemiddag! Ik ben Anne, de moeder van Emma. Bent u de nieuwe buurvrouw (buurman)?

○ Ja. Aangenaam!

● Aangenaam. Zeg, bent u getrouwd?

○ Nee, ik ben niet getrouwd.

● En hebt u kinderen?

○ Nee, ik heb geen kinderen.

● En uw ouders? Waar wonen ze?

○ Mijn ouders wonen in Hamburg.

□ Anne, dat weet ik allemaal al. Niet getrouwd, geen kinderen, ouders in Hamburg.

Anne laughs.

- Natuurlijk. Mama weet alles.

Mieke takes out the photo that always faced the wall and turns it round: a boy of ten with a trumpet and a terrible haircut, at a window of number 7.

- ☐ Tien jaar... Kijk. Hier is hij ook tien.

- ☐ Dat is mijn raam!

- En dat ben ik. Ik woonde in jouw huis toen ik klein was.

- Joost! Wat een kapsel!

- ☐ Ja. Een verschrikkelijk kapsel. Daarom keek hij naar de muur.

- ☐ Joost, speel voor ons, alsjeblieft.

- Nu? Overdag?

- ☐ Ja. Overdag mag het.

For once, the trumpet plays in daylight, and the whole house sings.

- ☐ Lang zal ze leven, lang zal ze leven!

Max walks off across the courtyard with one of the candles in his mouth.

- Max! Mijn tiende kaarsje!

□ Dat geeft niet. Hij wil ook een verjaardag.

Vocabulary

THE BODY

kapsel

haircut

Learn het kapsel with its article.

gezicht

face

Learn het gezicht with its article.

SMALL WORDS

als

when (at the time that: when it rains)

GREETINGS AND COURTESY

gefeliciteerd

happy birthday

FAMILY

kind

child

Learn het kind with its article.

ouders

parents

AT HOME

muur

wall

Learn de muur with its article.

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

getrouwd

married

verschrikkelijk

terrible

mogelijk

possible

EVERYDAY THINGS

kaarsje

candle

Learn het kaarsje with its article.

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Hoi! Vandaag ben ik jarig! Nu ben ik tien!

- | | |
|--|-------------------------------|
| ☐ A Mevrouw De Vries | ☐ B Sanne |
| ☐ C Emma | ☐ D Joost |

2 En hebt u kinderen?

- | | |
|--|--|
| ☐ A Dr Anne de Vries | ☐ B Sanne |
| ☐ C Emma | ☐ D Mevrouw De Vries |

3 Joost! Wat een kapsel!

- | | |
|--|--|
| ☐ A Dr Anne de Vries | ☐ B Mevrouw De Vries |
| ☐ C Sanne | ☐ D Emma |

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Een tekenboek! Een geel boek! Heel erg bedankt!

- ☐ A Ten years old... Look. He's ten here too.
- ☐ B A sketchbook! A yellow one! Thank you so much!
- ☐ C Joost, play for us, please.

2 Nee, ik heb geen kinderen.

- ☐ A That's my window!
- ☐ B And that's me. I lived in your flat when I was little.
- ☐ C No, I don't have children.

3 Ja. Een verschrikkelijk kapsel. Daarom keek hij naar de muur.

- ☐ A Of course. Mum knows everything.
- ☐ B No, I don't have children.
- ☐ C Yes. A terrible haircut. That's why it faced the wall.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Dutch sentence.

1 One, two, three... All ten!

- ☐ A Ja. Een verschrikkelijk kapsel. Daarom keek hij naar de muur.
- ☐ B En hebt u kinderen?
- ☐ C Eén, twee, drie... Alle tien!

2 Of course. Mum knows everything.

- ☐ A Nu? Overdag?
- ☐ B Natuurlijk. Mama weet alles.
- ☐ C Goedemiddag! Ik ben Anne, de moeder van Emma. Bent u de nieuwe buurvrouw?

3 Yes. In the daytime it's allowed.

- ☐ A Ja. Overdag mag het.
- ☐ B En uw ouders? Waar wonen ze?
- ☐ C Tien jaar... Kijk. Hier is hij ook tien.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 u Zeg, getrouwd? bent Aangenaam.

- 2 tien. hij ook jaar... Hier is Kijk. Tien

- 3 leven! Lang leven, ze lang zal ze zal

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ En hier is de taart! Tien kaarsjes!
- ☐ En hebt u kinderen?
- ☐ Max! Mijn tiende kaarsje!
- ☐ Natuurlijk. Mama weet alles.
- ☐ Ja. Een verschrikkelijk kapsel. Daarom keek hij naar de muur.

SCENE 20 • WORDS

Emma is tien

Emma is ten

4 Exercises • Duration: 10 min.

Photos on the wall

Dutch

Read & listen online



gefeliciteerd
happy birthday



kaarsje
candle



getrouwd
married



kind
child



ouders
parents



kapsel
haircut



verschrikkelijk
terrible



gezicht
face



muur
wall



mogelijk
possible



neus
nose



leraar
teacher

Words

FROM THE SCENE

gefeliciteerd

happy birthday

Hoi! Vandaag ben ik jarig! Nu ben ik tien!

kaarsje

candle

Max! Mijn tiende kaarsje!

getrouwd

married

Nee, ik ben niet getrouwd.

kind

child

En hebt u kinderen?

ouders

parents

En uw ouders? Waar wonen ze?

als

when (at the time that: when it rains)

kapsel

haircut

Joost! Wat een kapsel!

verschrikkelijk

terrible

Ja. Een verschrikkelijk kapsel. Daarom keek hij naar de muur.

gezicht

face

Learn het gezicht with its article.

muur

wall

Ja. Een verschrikkelijk kapsel. Daarom keek hij naar de muur.

mogelijk

possible

NEW WORDS

neus

nose

Mijn neus is koud.

leraar

teacher

Mevrouw De Vries was lerares.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 kapsel

- ☐ A butter
- ☐ B haircut
- ☐ C ninety

2 kaarsje

- ☐ A candle
- ☐ B sixteen
- ☐ C fill in (a form)

3 leraar

- ☐ A list
- ☐ B kitchen
- ☐ C teacher

4 gezicht

- ☐ A face
- ☐ B family
- ☐ C under

5 gefeliciteerd

- ☐ A where
- ☐ B hungry
- ☐ C happy birthday

6 ouders

- ☐ A again
- ☐ B parents
- ☐ C price

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

verjaardag En tekenboek Hoi

_____.! Vandaag ben ik jarig! Nu ben ik tien!

Meaning: Hi! It's my birthday today! I'm ten now!

Hoi verjaardag En tekenboek

Fijne _____, Emma! Dit is voor jou, van mij en Joost.

Meaning: Happy birthday, Emma! This is for you, from me and from Joost.

verjaardag En Hoi tekenboek

Een _____! Een geel boek! Heel erg bedankt!

Meaning: A sketchbook! A yellow one! Thank you so much!

tekenboek verjaardag Hoi En

_____ hier is de taart! Tien kaarsjes!

Meaning: And here's the cake! Ten candles!

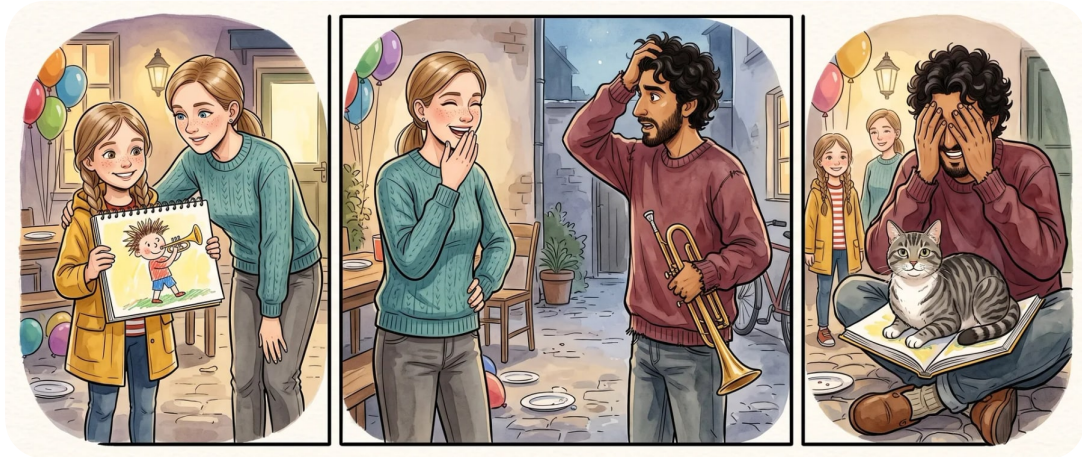
twee Hoi tekenboek verjaardag

Eén, _____, drie... Alle tien!

Meaning: One, two, three... All ten!

W3) MUM, LOOK! THIS IS JOOST WHEN HE WAS LITTLE.

Fill the speech bubbles.



gezicht verschrikkelijk kapsel klein

Emma: Mama, kijk! Dit is Joost toen hij _____ was.

Dr Anne de Vries: O! Wat een verschrikkelijk _____!

Joost: Nee! Mijn kapsel was niet _____!

Emma: Jawel, jawel! Maar je _____ is mooi.

Meaning: 1. Mum, look! This is Joost when he was little.

2. Oh! What a terrible haircut!

3. No! My haircut wasn't terrible!

4. It was, it was! But your face is nice.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

tekenboek En Hoi verjaardag

_____! Vandaag ben ik jarig! Nu ben ik tien!

Meaning: Hi! It's my birthday today! I'm ten now!

Hoi tekenboek En verjaardag

Fijne _____, Emma! Dit is voor jou, van mij en Joost.

Meaning: Happy birthday, Emma! This is for you, from me and from Joost.

tekenboek En verjaardag Hoi

Een _____! Een geel boek! Heel erg bedankt!

Meaning: A sketchbook! A yellow one! Thank you so much!

verjaardag En tekenboek Hoi

_____ hier is de taart! Tien kaarsjes!

Meaning: And here's the cake! Ten candles!

verjaardag Hoi twee tekenboek

Eén, _____, drie... Alle tien!

Meaning: One, two, three... All ten!

SCENE 20 • GRAMMAR

Ik was jong

Earlier states

6 Exercises · Duration: 20 min.

Photos on the wall

Dutch

Read & listen online ↗



Past tense: A verb form for an earlier time; **was/waren** and **had/hadden** precede event narration.

Earlier states

The past tense forms of **zijn** are **ik/jij/u/hij/zij/het was, wij/jullie/zij waren**. The forms of **hebben** are **ik/jij/u/hij/zij/het had, wij/jullie/zij hadden**. Use these for earlier ages, places and possessions. The word order is the same as in the present.

Ik ben geboren means I was born. Learn that expression whole now; it does not change for a man or a woman. **Getrouwd** (married) also stays the same. Keep early childhood descriptions short. **Ik woonde hier toen ik klein was** is a remembered-background expression; **toen** puts the verb at the end of its clause.

Form	Example	Meaning
was	Ik was tien.	I was ten.
was	Jij was jong.	You were young.
was	Hij was hier.	He was here.
waren	Wij waren thuis.	We were at home.
waren	Jullie waren jong.	You all were young.
hadden	Zij hadden een kat.	They had a cat.
had	U had een foto.	You had a photo.
getrouwd	Ik ben niet getrouwd.	I am not married.

Ik was tien.

I was ten.

Jij was jong.

You were young.

Hij was hier.

He was here.

Wij waren thuis.

We were at home.

Jullie waren jong.

You all were young.

Zij hadden een kat.

They had a cat.

U had een foto.

You had a photo.

Ik ben niet getrouwd.

I am not married.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

1 Ik was tien.

Meaning: I was ten.

2 Jij was jong.

Meaning: You were young.

3 Hij was hier.

Meaning: He was here.

4 Wij waren thuis.

Meaning: We were at home.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Ik _____ tien.

- ☐ A was
- ☐ B ben
- ☐ C waren

Meaning: I was ten.

2 Jij _____ jong.

- ☐ A was
- ☐ B bent
- ☐ C waren

Meaning: You were young.

3 Hij _____ hier.

- ☐ A waren
- ☐ B was
- ☐ C zijn

Meaning: He was here.

4 Wij _____ thuis.

- ☐ A was
- ☐ B zijn
- ☐ C waren

Meaning: We were at home.

5 Jullie _____ jong.

- ☐ A waren
- ☐ B is
- ☐ C was

Meaning: You all were young.

6 Zij _____ een kat.

- ☐ A hadden
- ☐ B heeft
- ☐ C had

Meaning: They had a cat.

7 U _____ een foto.

- ☐ A heeft
- ☐ B hadden
- ☐ C had

Meaning: You had a photo.

8 Ik ben niet _____.

- ☐ A getrouwden
- ☐ B getrouwde
- ☐ C getrouwd

Meaning: I am not married.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

waren was

Hij _____ hier.

Meaning: He was here.

was waren

Wij _____ thuis.

Meaning: We were at home.

was waren

Jullie _____ jong.

Meaning: You all were young.

had hadden

Zij _____ een kat.

Meaning: They had a cat.

hadden had

U _____ een foto.

Meaning: You had a photo.

getrouwde getrouwd

Ik ben niet _____.

Meaning: I am not married.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1

was

Ik

tien.

Meaning: I was ten.

2 jong. was Jij

Meaning: You were young.

3 hier. Hij was

Meaning: He was here.

4 waren Wij thuis.

Meaning: We were at home.

5 Jullie jong. waren

Meaning: You all were young.

- 6 een kat. hadden Zij

Meaning: They had a cat.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I was ten. You say:

- ☐ A Ik waren tien.
- ☐ B Ik was tien.

2 You were young. You say:

- ☐ A Jij waren jong.
- ☐ B Jij was jong.

3 He was here. You say:

- ☐ A Hij was hier.
- ☐ B Hij waren hier.

4 We were at home. You say:

- (A) Wij waren thuis.
- (B) Wij was thuis.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| (1) Ik was tien. | (A) You had a photo. |
| (2) U had een foto. | (B) You all were young. |
| (3) Jij was jong. | (C) We were at home. |
| (4) Jullie waren jong. | (D) I am not married. |
| (5) Ik ben niet
getrouwd. | (E) They had a cat. |
| (6) Wij waren thuis. | (F) I was ten. |
| (7) Hij was hier. | (G) You were young. |
| (8) Zij hadden een kat. | (H) He was here. |